

PARLAM GASCON

Navèth Gran malur

A la fin de març 1836, La Testa e Gujan, qui èran lavetz simples vilatges deu Pís de Buch, coneishóren lo « Gran Malur » : la mòrt de 78 marin negats sus la còsta, deishant mantuas familhas dens la pena e lo coarrèr ! Uei, ligada a la calorassa e au sequèir qui trucan las regions nòstas, ua auta catastròfa chapla lo paisatge e la natura de la « Granda Montanha ». Entaus vielhs Bogés, la « Montanha », qu'es aqueth massís de dunas ancianas en fòrma de creishents on s'entermesclan tucs (pois, hautors) deus bèths com lo Truc de la Truca (76 m), depressions aperadas « prohons », vaths (shens arriu...) e « barens » (braus, marescs), sustot deu costat de l'estanh de Casaus-Sanguinet. Un chic mei a capvath (oèst), deu costat deus grans Sablonèirs deu Pilat, s'estenen de bisa au mijorn las granas letas (oledas) de las dunas mei recentas, arroganhadas dens las annadas 1930 per los lotiments privats on florivan las « villas » basco-landesas. A l'ombra deus grans pins, deus casses e deus tausins, qu'il creishen, com dens tota las Lanas de Gasconha, brana, jauga, heuguèira e tanben ledonèirs (pomèirs deu ledon o arboç) qui balhan a l'abòr hruitias shucosas.

A la fin de març 1836, La Tèsta e Gujan, qui èran lavetz simples vilatges deu Pís de Buch, coneishóren lo « Gran Malur » : la mòrt de 78 marins negats sus la còsta, deishant mantuas familhas dens la pena e lo coarrèr ! Uei, ligada a la calorassa e au sequèir qui trucan las regions nòstas, ua auta catastròfa chapla lo paisatge e la natura de la « Granda Montaña ». Entaus vielhs Bogés, la « Montaña », qu'es aqueth massís de dunas ancianas en fòrma de creishents on s'entermesclan tucs (pois, hautors) deus bèths com lo Truc de la Truca (76 m), depressions aperadas « prohons », vaths (shens arriu...) e « barens » (braus, marescs), sustot deu costat de l'estanh de Casaus-Sanguinet. Un chic mei a capvath (oèst), deu costat deus grans Sablonèirs deu Pilat, s'estenen de bisa au mijorn las granas letas (o ledas) de las dunas mei recentas, arroganhadas dens las annadas 1930 per los lotiments privats on florivan las « villas » basco-landesas. A l'ombra deus grans pins, deus casses e deus tausins, qu'i creishen, com dens tota las Lanas de Gasconha.



brana, jauga, heuguèira e tanben ledonèirs (pomèirs deu ledon o arboç) qui balhan a l'abòr hruitas shucosas.

La Montaña de la Testa es conejada com la darrera « forêt usatgeira ». Percé de les vielhas balhetas, los habitants de la comuna (los usatgeirs) qu'an — o qu'aveyan... — lo dret de recoltar l'arrosina (la

gema) e d'utilizar lo bòi per se cauhar o per bastir granja o maison. Totun, dempuish lo temps deus captaus (sobirans) de Buch dinc a ua epòca recenta, nombrosas pelejas enter usatgeirs e proprietaris («ayant-pins») n'an apas mancat d'animar la cronica locau e de balhar tribalhs aus tribunaus. D'alhors, que tròban un endret nomenat « les Avocats » quan espian de près, l'interessanta « mapa de las dunas » que l'Émile Durègne de Launaguet publicàt a la Bèra Epòca (un tròç n'es reproduxit dens « Cartes ancien-nes du Bassin d'Arcachon » editadas per la Societat istorica e arqueologi-ca d'Arcaishon e deu país de Buch (www.shaapb.fr/). Qu'i veden tan-ben toponimes qui son vaduts probablament adara brasas e desola-cion mes guardan tosternps la lor dooesia : los Tioules (los teules), Batsegrete (vath secreta), los Gaillardons, Batlongue (vath longa), o Branar, Lauga (l'augar, sus l'arriba de l'estanh), la Vath deu Porge, la vath de Sahuc (lo sahuc es un arbo), a Vath deu Lop los Gangalhs e los Gangalhots, las Corpèiras, la Gulinha de Haut, lo maresc deu Gurc de Maubruc.

Adara, dab aquera grana burla,
arroinada qu'es la seuva. Casses,
corcèrs belèu, grans pins drets sus la
cama o joenes pinhòts gessits natu-
raument de las granas esbarrejadas
a l'asard per la natura o los gats-
esquiròus e vielhs « pins botelhas »
testimònisi deu temps deu gematge :
que son adara ? Brasas, desolacion,
gost d'amarum. E las cabanas deus
gemèirs, dab la pompa a costat, lo
frinestòt e la chaminea per har còier
quaquas lesclas de ventrèsca o se
cauhar l'esquia a las geladas de
març ? E la trelha de vinha per lo
plaser de perucar quaquas bèras
gaspas a la fin d'aost ? Sovenir,
sovenir ! E tombaràn ad uas, la gent
de Buch e las autoritats gents per
tornar balhar vita ad aquera zòna
devastada e qui n'es pas mei que
brasas e troncs enegrits per lo huc ?

E las Lanas girondinas tanben

Luenh es lo temps on, drollòt, hadèvi
velò sus la rota blanca per anar,
passat la hont de Manine, a las
lagunas de Tropins. Que's troba
exactament a las termières entre
Landiràs, Cabanac e Guilhòs. Qui i
passava autes còps « lo camin
peishonèir » que vinèva justament
deu País de Buch. Qu'es au còr de
l'auta grana burla qui ven de desolar
los pinhadars, a la límita de las
Gravas e deu vielh País de Sarnés o
Cernés. De cap a 7 000 ectaras o
mei partits en humada : quasiment
dus còps la superficia deu Mont.
Batsères, Lana de la Suscosa, las
Comas, lo Sauciòt, Cantarana... :

PARLAM
GASCON

(N° 1198

SUD-OUEST

Fanas

Diluns 18

Julhet 2022

p. 13

quantes noms de pèças e de mainius
on tot èra patz e tranquillitat : redu-
sits en brasas. Lo dòu d'un paisatge.
Lo tòca-senh ne tranga pas mei dens
los vilatges, n'entenen pas mei cridar
« Au huc ! Au huc ! » Obrèirs de las
segarias e gemèirs ne son pas mei a
trucar las flamaròtas dab lo cabelh
d'un pinhòt per ensajar d'estupar la
burla. Tròp grana, tròp de calor, tròp
de dangèr. Que comptan suus pom-
pièrs e suus avions per maserar las
eslamas.

Grans traucàs de las gravèiras d'un costat, nhafraduras a venir per la grana velocitat de l'aute, desolacion d'ua burla dificilament mestrejada. Aqueth parçan coneish tanben lo gran malur.

Grana cantèra

Au Mont, que serà la que prepausa lo Cafè gascon (seccion de l'Associacion per la cultura populara dens las Lanas o ACPL) lo ser de l'obertura de las hèstas de la Magdalena (21h-22h), plaça de la mairetat. Se n'atz lo gost, ne la cau pas mancar, solide !

Jean-Jacques Fénié